

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

OZNÁMENIE O ŽIADOSTI O VYDANIE POVOLENIA NA PRIESKUM TEKUTÝCH A PLYNNÝCH UHLĽOVODÍKOV NAZÝVANÉHO „CONTRADA GIARDINELLO“

TALIANSKA REPUBLIKA – REGIÓN SICÍLIA

REGIONÁLNY ÚRAD PRE ENERGIU A SLUŽBY VO VEREJNOM ZÁUJME – REGIONÁLNY ÚRAD PRE ENERGIU

REGIONÁLNY ÚRAD PRE UHLĽOVODÍKY A GEOTERMÁLNU ENERGIU (UFFICIO REGIONALE PER GLI IDROCARBURI E LA GEOTERMIA)

(2011/C 274/05)

Spoločnosť EniMed – Eni Mediterranea Idrocarburi SpA so sídlom v Gela (CL) Strada Statale 117 bis, Contrada Ponte Olivo (PSČ: 93012) – s daňovým identifikačným číslom 12300000150, jediný predstaviteľ s podielom vo výške 45 %, ďalší spolumajitelia Irminio s.r.l. s podielom vo výške 30 % a Edison SpA s podielom vo výške 25 %, podali spoločne 4. januára 2010 žiadosť adresovanú riaditeľovi regionálneho odboru priemyslu (l'Assessore per l'ex Industria) orgánu oprávneného na vydávanie oprávnení na ťažbu na území regiónu Sicílie, so sídlom na Via Ugo La Malfa č. 87/89, PSČ: 90146 Palermo, Italia, aby im v súlade so sicílskym regionálnym zákonom č. 14 z 3. júla 2000, ktorým sa vykonáva a uplatňuje smernica 94/22/ES, bolo vydané povolenie na vyhľadávanie tekutých a plynných uhl'ovodíkov všeobecne nazývané „Contrada Giardinello“ na území s rozlohou 38 040 hektárov (380,40 km²) nachádzajúcom sa juhovýchode Sicílie, na území provincií Ragusa a Catania. Žiadosť o povolenie sa vzťahuje na oblasť vymedzenú na juhu pobrežnou čiarou, na západe oblasťou, na ktorú sa vzťahuje žiadosť o povolenie „Passo di Piazza“, na severozápade oblasťou, na ktorú sa vzťahuje žiadosť o koncesiu „Piano Lupo“, na severovýchode oblasťou, na ktorú sa vzťahuje povolenie „Fiume Tellaro“ a na západe koncesiou „Ragusa“, povolením „Tresauro“ a koncesiou „Irminio“.

Táto oblasť obklopuje oblasť, na ktorú sa vzťahuje žiadosť o koncesiu „Bonincontro“, ktorej rozloha sa odpočítala pri výpočte rozlohy uvedenej žiadosti.

Príslušné obce provincie Ragusa sú: Ragusa, S. Croce Camerina, Vittoria, Comiso, Acate a Chiaramonte Gulfi. Príslušné obce provincie Catania sú: Caltagirone a Mazzarrone.

Obvod oblasti, pre ktorú sa žiada povolenie, je vymedzený plynulou čiarou spájajúcou vrcholy „a“, „b“, „c“, „d“, „e“, „f“, „g“, „h“, „i“, „l“, „m“, „n“, „o“, „p“ a „q“, pod ktorými sa rozumie:

- a) Vrchol na pobreží umiestnený na predĺžení čiary vedenej od vrcholu B cez východný okraj cintorína Scoglitti po pobrežie. Zhoduje sa s vrcholom „o“ žiadosti o povolenie „Passo di Piazza“;
- b) Východný okraj budovy nazývanej „C. Mustille“ vo výške 92 m (južne od Contrada Resine). Zhoduje sa s vrcholom „n“ žiadosti o povolenie „Passo di Piazza“;
- c) Vrchol zodpovedajúci 3. km štátnej cesty č. 115 Acate-Bivio S.S. na severozápad od Contrada Bosco Grande. Zhoduje sa s vrcholom „m“ žiadosti o povolenie „Passo di Piazza“ a s vrcholom „d“ žiadosti o koncesiu na ťažbu „Piano Lupo“;
- d) Vrchol zodpovedajúci 7. km cesty Acate-Caltagirone. Zhoduje sa s vrcholom „c“ žiadosti o koncesiu na ťažbu „Piano Lupo“;
- e) Vrchol nachádzajúci sa vo výške 276 m zodpovedajúci vrcholu, ktorý sa nachádza na najvýchodnejšom okraji aglomerácie „C. Rizza“ južne od Contrada Sciri Sottano. Zhoduje sa s vrcholom „b“ žiadosti o koncesiu na ťažbu „Piano Lupo“;
- f) Vrchol umiestnený na východnom okraji domu vo výške 332 m nad morom medzi lokalitami Conventazzo a Case Intorvella. Zhoduje sa s vrcholom „u“ povolenia na prieskum „Fiume Tellaro“;
- g) Vrchol nachádzajúci sa na 9. km + 300 m provinčnej cesty č. 3 na mieste, kde sa stretáva s cestou vedúcou ku domom Gafà. Zhoduje sa s vrcholom „t“ povolenia na prieskum „Fiume Tellaro“;
- h) Vrchol umiestnený na severnom rohu statku Sulsenti, ktorý sa nachádza približne 70 m severne od križovatky vo výške 459 m (Ragusa). Zhoduje sa s vrcholom „s“ povolenia na prieskum „Fiume Tellaro“;
- i) Vrchol nachádzajúci sa pri míľniku na 2. km od vozovej cesty v contrada Cilena (Ragusa). Zhoduje sa s vrcholom „r“ povolenia na prieskum „Fiume Tellaro“;
- l) Vrchol umiestnený na severozápadnom okraji domu L'Annunziata vo výške 636 m. Zhoduje sa s vrcholom „i“ koncesie na ťažbu „Ragusa“;
- m) Vrchol nachádzajúci sa na severovýchodnom okraji objektu C. Cosentino v contrada Cento Pozzi. Zhoduje sa s vrcholom „b“ žiadosti o koncesiu na ťažbu „S. Anna“;

- n) Vrchol umiestnený na severnom okraji domu vo výške 580 m v contrada Castiglione, približne 350 m severo-severozápadne od Villa Arezzo. Zhoduje sa s vrcholom „B“ povolenia „Tresauro“;
- o) Vrchol umiestnený na severnom okraji domu Veninata v contrada Stanislao. Zhoduje sa s vrcholom „A“ povolenia „Tresauro“;
- p) Vrchol zodpovedajúci juhovýchodnému okraju domu nachádzajúceho sa v contrada Perrone, vo výške približne 75 m, 325 m juhovýchodne od C. Perronello. Zhoduje sa s vrcholom „h“ povolenia „Tresauro“;
- q) Vrchol nachádzajúci sa na pobreží na priesečníku predĺženia vrcholov „a“ a „b“ koncesie na ťažbu „Irminio“ a pobrežnej čiar. Zhoduje sa s vrcholom „f“ koncesie „Irminio“.

Od vrcholu „q“ po vrchol „a“ tvorí ohraničenie pobrežná čiara za odlivu.

Zemepisné súradnice

Vrchol	Východná zemepisná dĺžka (M. Mario)	Severná zemepisná šírka
a	1° 58' 59,31"	36° 53' 01,87"
b	2° 00' 53,62"	36° 54' 24,27"
c	2° 00' 44,46"	37° 00' 49,03"
d	2° 03' 00,47"	37° 03' 41,44"
e	2° 05' 43"	37° 06' 05,94"
f	2° 06' 57,70"	37° 07' 24,10"
g	2° 07' 10,68"	37° 02' 04,05"
h	2° 13' 19,16"	36° 58' 15"
i	2° 14' 15,52"	36° 56' 52,70"
l	2° 14' 16,10"	36° 55' 59"
m	2° 14' 07,72"	36° 55' 08,73"
n	2° 10' 41,42"	36° 55' 59,93"
o	2° 06' 02,85"	36° 52' 29,92"

Vrchol	Východná zemepisná dĺžka (M. Mario)	Severná zemepisná šírka
p	2° 09' 16,10"	36° 47' 59,10"
q	2° 07' 31"	36° 46' 37,95"

Zúčastnené strany môžu predložiť žiadosť o vydanie povolenia pre túto oblasť do 90 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Žiadosti prijaté po tomto dátume sa budú považovať za neprijateľné. Rozhodnutie o udelení povolenia na prieskum sa vydá do šiestich mesiacov od dátumu uzávierky na predkladanie prípadných žiadostí konkurenčných subjektov. V súlade s článkom 5 ods. 1 smernice 94/22/ES oznamujeme tiež, že kritériá, na základe ktorých sa vydávajú povolenia na vyhľadávanie, prieskum, ťažbu už boli uverejnené v *Úradnom vestníku Európskych spoločností* C 396 z 19. decembra 1998 s odkazom na ustanovenia zákonného výnosu prezidenta republiky č. 625 z 25. novembra 1996 (uverejnený v *Úradnom vestníku Talianskej republiky* č. 293 zo 14. decembra 1996), ktorým sa vykonáva a uplatňuje uvedená smernica v rámci talianskeho právneho systému, a boli spresnené v už uvedenom sicílskom regionálnom zákone č. 14 z 3. júla 2000, uverejnenom v *Úradnom vestníku regiónu Sicílie* č. 32 zo 7. júla 2000.

Podmienky a požiadavky týkajúce sa výkonu alebo ukončenia činnosti sú ustanovené v uvedenom regionálnom sicílskom zákone č. 14 z 3. júla 2000 a v štandardných špecifikáciách (disciplinare tipo) prijatých vyhláškami č. 91 z 30. októbra 2003 a č. 88 z 20. októbra 2004 riaditeľa regionálneho odboru priemyslu a uverejnené v *Úradnom vestníku regiónu Sicílie* č. 49, časť I zo 14. novembra 2003 a č. 46, časť I z 5. novembra 2004.

Dokumentácia k žiadosti je uložená na Regionálnom úrade pre uhľovodíky a geotermálnu energiu Regionálneho úradu pre energiu (l'Ufficio Regionale per gli Idrocarburi e la Geotermia) l'Ufficio Regionale per gli Idrocarburi e la Geotermia del Dipartimento del Corpo Regionale dell'Energia) na adrese Via Ugo La Malfa n° 101, 90146 Palermo, Italia, kde do nej môžu nahliadnuť zúčastnené strany.

V Palerme 29. júla 2011

Vedúci U.R.I.G.

Dr. Ing. Salvatore GIORLANDO